

2020年11月15日 第十一週日上國初一初二初三教學和功課

初一教學：

- 1) 朗讀第四課《包餃子》，
 - 2) 解析復習課文詞語；
 - 3) 學習句型；
- 4) 課後練習第一部份到第二部份

初一功課：

- 1) 朗讀課文；
 - 2) 完成Part III (A)
 - 3) 準備下週作文比賽。
 - 4) 注意報名下學期中文學習
- 1) 初二教學
- 2) 朗讀第五課《端午節》；
 - 3) 解析課文詞語；
 - 4) 學習句型
 - 5) 課後練習第一部份。

初二功課：

- 1) 朗讀課文；
- 2) 完成Part II 和 Part III A.
- 3) 準備下週作文比賽。

注意報名下學期中文學習

初三教學和功課

- 1) 朗讀第五課《垃圾分類與資源回收》；
- 2) 解析課文詞語；
- 3) 學習句型；
- 4) 課後練習Part I;

初三功課：

- 1) 朗讀課文；
- 2) 完成 Part II A, B.
- 3) 準備下週作文比賽。

注意報名下學期中文學習。



第_二四_ム課_{うま}

dì sì kè

包_々餃_子

bāo jiǎo zi



老师_カ

lǎo shī

你们_ン把手_ヲ洗_ス干_干净_净了_レ吗_マ? 我们_ン

要_要开_开始_始包_包餃_子了_レ!

明_明真_真: 老师_カ, 今_今天_天的_の餃_子餡_子有_有哪_哪些_些

míng zhēn

材_材料_料? stuff

cái liào



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注释

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

老师：今天我准备^了高丽菜和猪肉，
还加^了一点^虾仁。
hái jiā le yī diǎn xiā rén

Korean food.

泡菜(酸菜)
sour.

丽安：老师，我妈妈^教过我^{怎么}包^{饺子}，
可是^我总是^包得^不好。
jiǎo zi kě shì wǒ zǒng shì bāo de bù hǎo

看
kàn



Jiu Cheng Huang (Chinese Teacher)

编辑 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注释

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



老師：好，我先包一個，你們注意。

看。先把餃子皮放在手上，

然後在中間放點餡，不能太

多也不能太少，對折以後把

餃子皮捏緊就行了。

安娜：我們家常吃一種東西，也是



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



已另存为PNG 在文件夹中显示

老師：好，我先包一個，你們注意。

lǎo shī

hǎo

wǒ

xiān

bāo

yí

ge

nǐ

men

zhū

yì

看。先把餃子皮放在手上，

kàn xiān bǎ jiǎo zi pī fàng zài shǒu shàng

然後在中間放點餡，不能太

rán hòu zài zhōng jiān fàng diǎn xiàn bù néng tài

多也不能太少，對折以後把

duō yě bù néng tài shǎo duì zhé yǐ hòu bǎ

餃子皮捏緊就行了。

jiǎo zi pī niē jǐn jiù xíng le

安娜：我們家常吃一種東西，也是

ā nǎ

wǒ

men

jiā

cháng

chī

yí

zhǒng

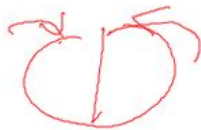
dōng

xī

，

yě

shì



Jiu Cheng Huang (Chinese Teacher)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



然後在中間放點餡，不能太多，也不能太少，對折以後把餡子皮捏緊就行了。

rán hòu zài zhōng jiān fàng diǎn xiàn bù néng tài duō yě bù néng tài shǎo duì zhé yǐ hòu bǎ jiǎo zi pí niē jǐn jiù xíng le



安娜：
ān nǎ

我們家常吃一種東西，也是用麵皮包著餡，裡面有起司、火腿，吃的時候還會加一些

wǒ men jiā cháng chī yì zhǒng dōng xī yě shì yòng miàn pí bāo zhe xiàn lǐ miàn yǒu qí sī huǒ tuǐ chī de shí hòu hái huì jiā yì xiē

wheat

cheese 奶酪

醬 ham

huǒ tuǐ chī de shí hòu hái huì jiā yì xiē

Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



huo
麵
醬
汁
jiàng zhī



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

老师：很多国家都吃这样的食物，我们不知道用中文怎么说，所以就叫它「义大利饺子」。

lǎo shī hēn duō guó jiā dōu chī zhè yàng de shí wù wǒ men bù zhī dào yòng zhōng wén zěn me shuō suǒ yǐ jiù jiào tā yì dà lì jiǎo zi

four
食肉

安娜：老师，你看我包得好^吗看^吗？

ān nā lǎo shī nǐ kàn wǒ bāo de hǎo kàn ma

老师：还^错不错，但是看起来扁扁的，再多放一点馅就更好了。

lǎo shī hái bú cuò dàn shì kàn qǐ lái biǎn biǎn de zài duō fàng yí diǎn xiàn jiù gèng hǎo le

not bad = good

Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注释

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



第五課

dì wǔ kè

端午節

duān wǔ jié

五月初八
龍舟節



杰傑
jiā jié

媽媽：媽媽，您在廚房裡忙什麼？

respectful

悅城

味道真香啊！

wèi dào zhēn xiāng a

大後天：第四天

媽媽：媽媽

後天就是端午節了！以前都

親

現

DIY

是你外婆親手包粽子，現在

紀

這么

祖宗：ancestor

端午節紅包了。這包紅包是給你的。



Jiu Cheng Huang (Chinese Teacher)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注释

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

杰傑：外^{ㄨㄞˋ}婆^{ㄆㄛˊ}包^{ㄅㄠ}的^{ㄉㄜ}粽^{ㄗㄨㄥˋ}子^{ㄗㄩˊ}最^{ㄗㄞˋ}好^{ㄏㄠˇ}吃^ㄇ，有^{ㄩˇ}鹹^{ㄒㄧㄢˊ} *salty*

的^{ㄉㄜ}、也^{ㄩˇ}有^{ㄩˇ}甜^{ㄊㄧㄢˊ}的^{ㄉㄜ}，我^{ㄨㄛˇ}喜^{ㄒㄩˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}包^{ㄅㄠ}了^{ㄌㄜ}花^{ㄏㄨㄚ}

生^{ㄕㄨㄥ}、香^{ㄒㄩㄤ}菇^{ㄍㄨ}的^{ㄉㄜ}粽^{ㄗㄨㄥˋ}子^{ㄗㄩˊ}。每^{ㄇㄟ}次^{ㄘㄩˊ}去^{ㄑㄩ}外^{ㄨㄞˋ}婆^{ㄆㄛˊ}

家^{ㄐㄧㄚ}，她^{ㄊㄚ}總^{ㄗㄨㄥˋ}是^{ㄕㄜˋ}要^{ㄩㄠˋ}說^{ㄕㄨㄞˋ}一^ㄧ遍^{ㄅㄧㄢ}端^{ㄉㄨㄢ}午^{ㄨˇ}節^{ㄐㄧㄝˊ}的^{ㄉㄜ}

故^{ㄍㄨ}事^{ㄕㄨˊ}給^{ㄍě}我^{ㄨㄛˇ}聽^{ㄊㄩㄥ}。
Legend

爸^{ㄅㄚˋ}爸^{ㄅㄚˋ}：你^{ㄋㄧ}還^{ㄩㄠˋ}記^{ㄐㄩˊ}得^{ㄉㄜ}那^{ㄋㄚˊ}個^{ㄍㄜˋ}傳^{ㄔㄨㄢ}說^{ㄕㄨㄞˋ}的^{ㄉㄜ}故^{ㄍㄨ}事^{ㄕㄨˊ}嗎^{ㄇㄚˊ}？



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...
編輯 PDF
建立 PDF
Adobe Acrobat Pro DC
透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併
了解更多
注释
使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF
開始免費試用版

杰傑：當然記得，端午節是為了紀念
jiā jié dāng rán jì de duān wǔ jié shì wèi le jì niàn
詩人屈原，老師說是華人最重
shī rén qū yuán lǎo shī shuō shì huá rén zuì zhòng
要的傳統節日之一。端午節的
yào de chuán tǒng jié rì zhī yī duān wǔ jié de
活動還有划龍船比賽。
huó dòng hái yǒu huà lóng chuán bǐ sài

memorial

dragon boat



編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注释

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

爸爸：這讓我想起以前念大學的時候，代表學校參加划龍船比賽，還得過冠軍。冠、亞、季。
媽媽：你爸爸年輕的時候真是了不起，每一年都參加划龍船比賽。

張嘉兒 Jessie Zhang
編輯 PDF
建立 PDF
Adobe Acrobat Pro DC
透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併
了解更多
注釋
合併檔案
使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF
開始免費試用版

爸^{ㄅㄚˋ}爸^{ㄅㄚˋ}：我^{ㄨㄛˇ}現^{ㄒㄧㄢˋ}在^{ㄗㄞˋ}划^{ㄏㄨㄚˊ}不^{ㄨㄛˊ}動^{ㄉㄨㄥˋ}了^{ㄌㄜˊ}！家^{ㄐㄧㄚ}傑^{ㄐㄟˊ}，你^{ㄋㄧˇ}

bà ba

wǒ xiàn zài huà bǔ dòng le

jiā jié

nǐ

知^ㄓ道^{ㄉㄠˋ}端^{ㄉㄨㄢ}午^{ㄨˇ}節^{ㄐㄟˊ}還^ㄟ要^ㄞ做^{ㄗㄞˋ}些^{ㄒㄩㄝ}什^ㄕ麼^{ㄇㄛˊ}？

zhī dào duān wǔ jié hái yào zuò xiē shén me

家^{ㄐㄧㄚ}傑^{ㄐㄟˊ}：我^{ㄨㄛˇ}們^{ㄇㄣˊ}要^ㄞ戴^{ㄉㄞˋ}香^{ㄒㄩㄥ}包^{ㄅㄠ}，還^ㄟ要^ㄞ吃^{ㄘㄞˋ}粽^{ㄗㄨㄥˋ}子^{ㄗㄧˊ}。

jiā jié

wǒ men yào dài xiāng bāo

hái yào chī zong zi

媽^{ㄇㄚ}媽^{ㄇㄚ}：家^{ㄐㄧㄚ}傑^{ㄐㄟˊ}，你^{ㄋㄧˇ}來^{ㄌㄞˊ}學^{ㄒㄩㄝˊ}學^{ㄒㄩㄝˊ}吧^{ㄅㄚ}！包^{ㄅㄠ}粽^{ㄗㄨㄥˋ}子^{ㄗㄧˊ}

mā ma

jiā jié nǐ lái xué xué ba

bāo zong zi

並^{ㄅㄧㄥˊ}沒^{ㄇㄟˋ}有^{ㄩˇ}你^{ㄋㄧˇ}想^{ㄒㄩㄥˊ}的^{ㄉㄜˊ}那^{ㄋㄚˊ}麼^{ㄇㄛˊ}容^{ㄖㄨㄥˊ}易^{ㄩˋ}。

bīng méi yǒu nǐ xiǎng de nà me róng yì



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

🗨️ 注釋

📄 合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

第五課 垃圾分類與資源回收

sort resource recycle

台灣有一所三百個學生的學校，每天竟然只有

半個垃圾桶的垃圾，他們是怎麼做到的？

這所小學非常重視環保跟資源回收。資源回收

的第一步就是垃圾分類，由於這裡的學生已經養成

了好習慣，會主動做好垃圾分類。再加上，學校還



張嘉兒 Jessie Zhang

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

註釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

這所小學非常重視環保跟資源回收。資源回收
這 學 視 環 資 資

的第一步就是垃圾分類，由於這裡的學生已經養成
類 于 這 里 學 經 養

了好習慣，會自動做好垃圾分類。再加上，學校還
習 慣 會 動 類 *more* 學 還

有環保志工來幫忙，因此可以減少很多垃圾。
環 來 幫 減

台灣的垃圾主要分成三類：資源垃圾、廚餘垃圾
灣 類 資 厨 余

跟一般垃圾。資源垃圾分成塑膠類、金屬類、玻
資 膠 類 屬 類 玻

Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...
編輯 PDF
建立 PDF
Adobe Acrobat Pro DC
透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併
了解更多
注釋
使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF
開始免費試用版

這所小學非常重視環保跟資源回收。資源回收
的第一步就是垃圾分類，由於這裡的學生已經養成
了好習慣，會自動做好垃圾分類。再加上，學校還
有環保志工來幫忙，因此可以減少很多垃圾。
台灣的垃圾主要分成三類：資源垃圾、廚餘垃圾
跟一般垃圾。資源垃圾分成塑膠類、金屬類、玻

Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...
編輯 PDF
建立 PDF
Adobe Acrobat Pro DC
透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併
了解更多
注釋
使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF
開始免費試用版

璃類跟紙類。大家必須把這四類垃圾丟進回收桶裡。

類 紙類 須 這 類 進 里

這些垃圾經過處理以後，大部分都可以再使用，塑

這 經過 處 后

膠類的垃圾甚至可以做成衣服，減少資源的浪費。

膠 類 減 資 費



編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

廚餘垃圾分成兩類：有的拿來餵豬，能減少垃圾；

有的拿來當作肥料，能讓植物長得更好，真是

一舉兩得！

除了以上兩種垃圾以外，都算是一般垃圾。政府

希望透過垃圾分類減少垃圾。垃圾造成許多污染，

影響大家的生活跟環境。我們只有一個地球，



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

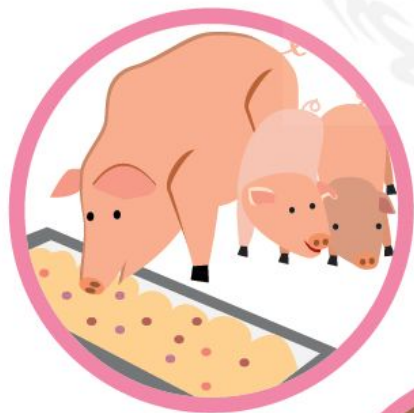
合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



必須努力保護它！



編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

(Character)	(Stroke)	(Radical)	(Stroke Order)
菜 cài	12	艸	菜菜菜菜菜菜菜菜菜菜菜菜 草花頭
豬 zhū	15	豕	豬豬豬豬豬豬豬豬豬豬豬豬 上下 左右 先中間後兩邊小
蝦 xiā	15	虫	蝦蝦蝦蝦蝦蝦蝦蝦蝦蝦蝦蝦 蝦
仁	4	人	仁仁仁仁



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

仁

rén

4

人

仁仁仁仁 一視同仁

餃

jiǎo

14

食

餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃

餃餃餃

皮

pí

5

皮

皮皮皮皮皮

捏

niē

10

手

捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏

汁

zhī

5

水

汁汁汁汁汁

扁

9

戶

扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

仁

rén

餃

jiǎo

皮

pí

捏

niē

汁

zhī

扁

4

人

仁仁仁仁 一視同仁

14

食

餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃

餃餃餃

5

皮

皮皮皮皮皮

10

手

捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏

5

水

汁汁汁汁汁

9

戶

扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁扁



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

仁

rén

4

人

仁仁仁仁

餃

jiǎo

14

食

餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃餃

餃餃餃

皮

pí

5

皮

皮皮皮皮皮

捏

niē

10

手

捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏捏

汁

zhī

5

水

汁汁汁汁汁

扁

9

戶

扁扁扁扁扁扁扁扁扁



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

扁 ㄅㄧㄢˋ

biǎn

9

戶

扁扁扁扁扁扁扁扁

household.
family.

67

第四課 包餃子 Making dumplings

漢字 (Character)

筆畫 (Stroke)

部首 (Radical)

筆順 (Stroke Order)

餡 ㄒㄩㄢˋ

xiàn

16

食

餡餡餡餡餡餡餡餡餡餡

餡餡餡餡餡



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

🗨️ 注釋

📄 合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

扁 ㄅㄧㄢˋ

biǎn

9

戶

扁扁扁扁扁扁扁扁

household.
family.

67

第四課 包餃子 Making dumplings

漢字
(Character)

筆畫
(Stroke)

部首
(Radical)

筆順
(Stroke Order)

餡 ㄒㄩㄢˋ

xiàn

16

食

餡餡餡餡餡餡餡餡餡餡

餡餡餡餡餡

Ashley Li

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



認讀漢字 Recognize Chinese Characters

麗 (丽)

lì

丽鹿

義 (义)

yì

義我

腿

tuǐ

醬 (酱)

jiāng

醬



句型 Sentence Structure

干 净 紧 写 干 净

把 N 洗 乾 净 / 捏 紧 / 寫 好 / 整 理 乾 净

bǎ xī gān jìng niē jìn xiě hǎo zhěng lǐ gān jìng

clean something up / pinch tightly together / write it up / tidy up and clean



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

87

漢 ^{ㄏㄢˋ} 字 ^{ㄓˋ}	筆 ^{ㄅㄧˇ} 畫 ^{ㄏㄨㄚˋ}	部 ^{ㄅㄨˋ} 首 ^{ㄕㄡˊ}	筆 ^{ㄅㄧˇ} 順 ^{ㄏㄨㄣˋ}
(Character)	(Stroke)	(Radical)	(Stroke Order)

粽 ㄗㄨㄣˋ ㄘㄨㄥˋ 14 立 粽粽粽粽粽粽粽粽粽粽粽粽



漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
粽 zong	14	立	粽粽粽粽粽粽粽粽粽粽 粽粽粽
親 qin	16	見	親親親親親親親親親親 親親親親親
菇 gū	12	艸	菇菇菇菇菇菇菇菇菇菇 菇

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC
透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併
了解更多

注釋

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF
開始免費試用版

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
粽 zòng	14	立	粽粽粽粽粽粽粽粽粽粽 粽粽粽
親 qīn	16	見	親親親親親親親親親親 親親親親親
菇 gū	12	艸	菇菇菇菇菇菇菇菇菇菇 菇



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

紀

jì

9

糸

紀紀紀紀紀紀紀紀紀紀

划

huá

6

刀

划划划划划划划划

龍

lóng

16

刀

龍

龍龍龍龍龍龍龍龍龍龍龍龍龍龍

龍龍龍龍龍

船

chuán

11

舟

船船船船船船船船船船船船

輕

qīng

14

車

輕輕輕輕輕輕輕輕輕輕輕輕輕輕

輕輕輕



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

註釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

龍

lóng

16

龍龍龍龍龍龍龍龍龍龍龍

龍龍龍龍龍

船

chuán

11

舟

boat

船船船船船船船船船船船

輕

qīng

14

車

car

輕輕輕輕輕輕輕輕輕輕輕輕輕

輕輕輕

88

並

bìng

8

一

並並並並並並並並並



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



鹹^{ㄒㄢˋ} (咸)

xián

甜^{ㄊㄧㄢˊ}

tián

屈^{ㄑㄩˊ}

qū

軍^{ㄐㄩㄣ} (军)

jūn

句型^{ㄐㄩㄣˋ ㄒㄩㄥˊ} Sentence Structure

动 动
V 得^{ㄉㄜˊ} 動^{ㄉㄨㄥˋ} / V 不^{ㄅㄨˊ} 動^{ㄉㄨㄥˋ}
de dòng bú dòng

can + V / cannot + V

1. 这 么 重 的 桌 子 , 家 杰 搬 不 動 。
zhè me zhòng de zhuō zi jiā jié bān bú dòng

2. 背 包 裡 有 五 本 书 , 你 一 个 人 拿 得 動 拿 不 動 ?
bēi bāo lǐ yǒu wǔ běn shū nǐ yí ge rén ná de dòng ná bú dòng

们 经 个 时 现



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

鹹^T_{ㄒㄧㄢˊ} (咸)

xián

鹹

甜^{ㄊㄧㄢˊ}

tián

屈^{ㄑㄩˊ}

qū

軍^{ㄐㄩㄣ} (军)

jūn

句型^T_{ㄐㄩㄣˋ ㄒㄩㄥˊ} Sentence Structure

动 动
V 得^{ㄉㄜˊ} 動^{ㄉㄨㄥˋ} / V 不^{ㄅㄨˊ} 動^{ㄉㄨㄥˋ}
de dòng bú dòng

can + V / cannot + V

1. 这 么 重 的 桌 子 , 家 杰 搬 不 動 。
zhè me zhòng de zhuō zi jiā jié bān bú dòng

2. 背 包 裡 有 五 本 书 , 你 一 个 人 拿 得 動 拿 不 動 ?
bēi bāo lǐ yǒu wǔ běn shū nǐ yí ge rén ná de dòng ná bú dòng

们 经 个 时 现



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



83 / 120



1. 所 suǒ
measure word
for places
2. 竟 jìng 然 rán
actually
3. 做 zuò 到 dào
perform an action
4. 視 shì 重 zhòng 視 shì
emphasize
5. 環 huán 環 huán 保 bǎo
care for the
environment
6. 資 zī 源 yuán
resources
7. 回 huí 收 shōu
recycling
8. 步 bù
step
9. 類 lèi 分 fēn
category
10. 養 yǎng 成 chéng
develop
11. 減 jiǎn 少 shǎo
reduce
12. 廚 chú 余 yú
kitchen waste
13. 膠 jiāo 塑 sù
plastic
14. 屬 shǔ 金 jīn
metal
- 17.
- 19.
- 20.



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為
PDF，並輕鬆將它們與其它檔
案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



漢字	筆畫	部首	筆順
 jīng	11	音	竟 竟 竟 竟 竟 竟 竟 竟 竟 竟 竟
 zī	13	貝	資 資 資 資 資 資 資 資 資 資 資
		shell	資 資

83

第五課 垃圾分類與資源回收 Classifying Garbage and Recycling

漢字 筆畫 部首 筆順



編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



源

yuán

13

水

源源源源源源源源源源源

源源

源頭

養

yǎng

15

食

養養養養養養養養養養養

養養養養

減

jiǎn

12

水

減減減減減減減減減減減

減

餘

yú

15

食

餘餘餘餘餘餘餘餘餘餘餘



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

註釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

肥

fēi

8

肉

肥肥肥肥肥肥肥肥 肥 肥:猪 肥:人

植

zhí

12

木

植植植植植植植植植植植植植

植

府

fǔ

8

广

府府府府府府府府

很大房子

汙

wū

6

水

汙汙汙汙汙汙

汙



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

認讀漢字

屬 (屬)

shǔ

屬

塑

sù

膠 (胶)

jiāo

膠

玻

bō

glass

璃

lǐ

句型

竟然

jìng rán

actually

1. 早上天氣非常晴朗，下午竟然下雨了。
zǎo shàng tiān qì fēi cháng qíng lǎng xià wǔ jìng rán xià yǔ le

个



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

註釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

干 淨 緊 寫 干 淨

把_{ㄅㄚˇ} N 洗_{ㄒㄩㄢˇ} 乾_{ㄑㄩㄢˊ} 淨_{ㄋㄥˋ} / 捏_{ㄋㄟ} 緊_{ㄐㄩㄢˊ} / 寫_{ㄒㄩㄢˊ} 好_{ㄏㄠˇ} / 整_{ㄓㄥˇ} 理_{ㄌㄩˇ} 乾_{ㄑㄩㄢˊ} 淨_{ㄋㄥˋ}

bǎ xǐ gān jìng niē jìn xiě hǎo zhěng lǐ gān jìng

clean something up / pinch tightly together / write it up / tidy up and clean

- 吃_ㄔ 飯_{ㄈㄢˋ} 了_{ㄌㄜˊ} , 快_{ㄎㄞˋ} 去_{ㄑㄩˋ} 把_{ㄅㄚˇ} 手_{ㄕㄨㄟ} 洗_{ㄒㄩㄢˇ} 乾_{ㄑㄩㄢˊ} 淨_{ㄋㄥˋ} 吧_{ㄅㄚ} !
chī fàn le kuài qù bǎ shǒu xǐ gān jìng ba
- 已_ㄧ 經_{ㄐㄩㄥ} 晚_{ㄨㄢˋ} 上_{ㄕㄨㄟ} 九_{ㄐㄩ} 點_{ㄉㄩㄢˊ} 了_{ㄌㄜˊ} , 你_{ㄋㄧ} 把_{ㄅㄚˇ} 功_{ㄍㄨㄥ} 課_{ㄎㄨㄟ} 寫_{ㄒㄩㄢˊ} 好_{ㄏㄠˇ} 了_{ㄌㄜˊ} 嗎_{ㄇㄚ} ?
yǐ jīng wǎn shàng jiǔ diǎn le nǐ bǎ gōng kè xiě hǎo le ma
- 餃_{ㄐㄧㄠˇ} 子_{ㄗㄩ} 要_{ㄩㄠˋ} 包_{ㄅㄠ} 得_{ㄉㄜˊ} 好_{ㄏㄠˇ} 看_{ㄎㄢ} , 一_ㄧ 定_{ㄉㄩㄥˋ} 要_{ㄩㄠˋ} 把_{ㄅㄚˇ} 餃_{ㄐㄧㄠˇ} 子_{ㄗㄩ} 皮_{ㄆㄧ} 捏緊 。
jiǎo zi yào bāo de hǎo kàn yí dìng yào bǎ jiǎo zi pí

捏緊

不要(露餡)



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

4. 爸^{ㄅㄚˊ}爸^{ㄅㄚˊ}：華^{ㄏㄨㄚˊ}中^{ㄓㄨㄥ}，爺^{ㄧㄝˊ}爺^{ㄧㄝˊ}後^{ㄏㄡˊ}天^{ㄊㄧㄢˊ}要^{ㄩㄠˋ}來^{ㄌㄞˊ}我^{ㄨㄛˊ}們^{ㄇㄣˊ}家^{ㄐㄧㄚˊ}。
bā ba huā zhōng yé ye hòu tiān yào lái wǒ men jiā
華^{ㄏㄨㄚˊ}中^{ㄓㄨㄥ}：那^{ㄋㄚˊ}麼^{ㄇㄜˊ}，我^{ㄨㄛˊ}要^{ㄩㄠˋ}趕^{ㄍㄢˇ}快^{ㄎㄞˋ}把^{ㄅㄚˇ}房^{ㄈㄤˊ}間^{ㄐㄧㄢˊ} 整理
huā zhōng nà me wǒ yào gǎn kuài bǎ fáng jiān

干淨(淨)。

先^{ㄒㄧㄢˊ}...，然^{ㄖㄢˊ}後^{ㄏㄡˊ}... first..., then....
xiān rán hòu

1. 學^{ㄒㄨㄝˊ}中^{ㄓㄨㄥ}文^{ㄨㄣˊ}的^{ㄉㄜˊ}時^{ㄕㄞˊ}候^{ㄏㄡˊ}，常^{ㄔㄨㄤˊ}常^{ㄔㄨㄤˊ}先^{ㄒㄧㄢˊ}學^{ㄒㄨㄝˊ}怎^{ㄗㄣˊ}麼^{ㄇㄜˊ}說^{ㄕㄨㄞˊ}，然^{ㄖㄢˊ}後^{ㄏㄡˊ}
xué zhōng wén de shí hòu chángcháng xiān xué zěn me shuō rán hòu
學^{ㄒㄨㄝˊ}怎^{ㄗㄣˊ}麼^{ㄇㄜˊ}寫^{ㄒㄧㄝˊ}。
xué zěn me xiě



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

后
先^T... , 然^日後^ス... first..., then....
xiān rán hòu

学^T中^中文^文的^の时^時候^候, 常^常常^常先^T学^T怎^怎麼^麼說^說, 然^日後^ス
xuē zhōng wén de shí hòu chángcháng xiān xué zěn me shuō rán hòu
学^T么^么写^写
學^T怎^怎麼^麼寫^寫。
xuē zěn me xiě

时^時 馅^餡 后^後
2. 做^做南^南瓜^瓜派^派的^の时^時候^候, 先^T把^把馅^餡做^做好^好, 然^日後^ス放^放
zuò nán guā pài de shí hòu xiān bǎ xiàn zuò hǎo rán hòu fàng

里^里 钟^鐘
到^到烤^烤箱^箱裡^裡烤^烤十^十分^分鐘^鐘就^就可^可以^以吃^吃了^了。
dào kǎo xiāng lǐ kǎo shí fēn zhōng jiù kě yǐ chī le

会^會 时^時 们^們
3. 中^中秋^秋晚^晚會^會的^の时^時候^候, 我^我們^們先^T朗^朗誦^誦詩^詩歌^歌,
zhōng qiū wǎn huì de shí hòu wǒ men lǎng sòng shī gē

然^日後^ス 唱^唱茉^茉莉^莉花^花。
chàng mò lì huā



編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注释

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



chāng mǒ lì huā 农场 么 记
4. 爸爸：我忘了青山农场怎么走，你记得吗？
bā ba wǒ wàng le qīng shān nóng chǎng zěn me zǒu le nǐ jì de ma
妈 妈
mā ma 先往前走，然后，
xiān wǎng qián zǒu , rán hòu
就到达青山农场了。
jiù dào qīng shān nóng chǎng le

69

第四課 包饺子 Making dumplings



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

再^ㄉ... 就^ㄣ... again... then...
zài jiù

1. 如^ㄖ果^ㄍ我^ㄉ的^ㄉ中^ㄓ文^ㄨ可^ㄎ以^ㄧ說^ㄕ得^ㄉ再^ㄉ流^ㄌ利^ㄌ一^ㄧ點^ㄉ就^ㄣ更^ㄍ好^ㄏ了^ㄌ。
rú guǒ wǒ de zhōng wén kě yǐ shuō de zài liú lì yì diǎn jiù gèng hǎo le

2. 如^ㄖ果^ㄍ我^ㄉ再^ㄉ注^ㄓ意^ㄩ一^ㄧ點^ㄉ，就^ㄣ不^ㄑ會^ㄕ把^ㄅ杯^ㄅ子^ㄗ打^ㄉ破^ㄑ了^ㄌ。
rú guǒ wǒ zài zhù yì yì diǎn jiù bú huì bǎ bēi zi dǎ pò le

3. 如^ㄖ果^ㄍ天^ㄊ氣^ㄑ再^ㄉ冷^ㄌ一^ㄧ點^ㄉ，就^ㄣ可^ㄎ以^ㄧ穿^ㄔ新^ㄒ的^ㄉ厚^ㄏ外^ㄨ套^ㄊ了^ㄌ。
rú guǒ tiān qì zài lěng yì diǎn jiù kě yǐ chuān xīn de hòu wài tào le

记 妈 妈 说

么

Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...
編輯 PDF
建立 PDF
Adobe Acrobat Pro DC
透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併
了解更多
注釋
使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF
開始免費試用版



序外會
hòu wài tāo le

4. 爸 爸 : 你 記 得 媽 媽 說 不 可 以 再 做 什 麼 事 嗎 嗎 ?
bā ba nǐ jì dé mā ma shuō bù kě yǐ zài zuò shén me shì ma

杰 杰 : 媽 媽 說 如 果 我 再 做 錯 事 ,
jiā jié mā ma shuō rú guǒ wǒ zài

她 就 會 生 氣 。
tā jiù huì



Jiu Cheng Huang (Chinese Teacher)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

註釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

動 動
V 得動 / V 不動
de dòng bú dòng

can + V / cannot + V

1. 這麼重的桌子，家傑搬不動。
zhè me zhòng de zhuō zi jiā jié bān bú dòng
2. 書包裡有五本書，你一個人拿得動，拿不動？
shū bāo lǐ yǒu wǔ běn shū nǐ yí ge rén ná de dòng ná bú dòng
3. 我們已經走了五個多小時，我現在很累，
wǒ men yǐ jīng zǒu le wǔ ge duō xiǎo shí wǒ xiàn zài hěn lèi
走不動了。
zǒu bú dòng le
4. 媽媽：為什麼車開不動了？
mā ma wèi shén me chē kāi bú dòng le
- 爸爸：因為車壞(拋錨)，所以車開不動了。
bā ba yīn wèi chē huài (pāo ān) suǒ yǐ chē kāi bú dòng le



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

註釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

有^ㄩ... 的^ㄉ， 也^ㄟ有^ㄩ... 的^ㄉ

yǒu de yě yǒu de

there are both...and...

1. 他^ㄊ家^ㄐ的^ㄉ院^ㄩ子^ㄗ有^ㄩ五^ㄨ顏^ㄢ六^ㄌ色^ㄘ的^ㄉ花^ㄏ， 有^ㄩ紅^ㄏ的^ㄉ， 也^ㄟ有^ㄩ黃^ㄏ的^ㄉ。
- tā jiā de yuàn zi yǒu wǔ yán liù sè de huā yǒu hóng de yě yǒu huáng de
- colorful*

2. 華^ㄏ中^ㄓ有^ㄩ很^ㄟ多^ㄘ遙^ㄩ控^ㄎ車^ㄘ， 有^ㄩ新^ㄒ的^ㄉ， 也^ㄟ有^ㄩ舊^ㄐ的^ㄉ。
- huá zhōng yǒu hěn duō yáo kōng chē yǒu xīn de yě yǒu jiù de

3. 樂^ㄌ的^ㄉ種^ㄓ類^ㄌ五^ㄨ花^ㄏ八^ㄨ門^ㄇ， 有^ㄩ流^ㄌ行^ㄒ的^ㄉ， 也^ㄟ有^ㄩ古^ㄍ典^ㄉ的^ㄉ。
- yīn yuè de zhǒng lèi wǔ huā bā mén yǒu liú xíng de yě yǒu gǔ diǎn de

4. 麗^ㄌ安^ㄢ： 媽^ㄇ媽^ㄇ， 這^ㄓ家^ㄐ店^ㄉ褲^ㄎ子^ㄗ的^ㄉ種^ㄓ類^ㄌ多^ㄘ不^ㄘ多^ㄘ？
- lì ān mā ma zhè jiā diàn kù zi de zhǒng lèi duō bù duō



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

註釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

V + Nu + 遍 ワ、
ク、
ク
biàn

1. 老 師 叫 大 家 把 詩 再 念 一 遍。

为 铃 练 习

2 為了能^レ把^レ掛^レ鈴^カ掛^タ上^ヘ去^ク，所以^レ他^ハ每^レ天^ニ都^ハ為^レ練^カ羽^ヲ一

編輯 PDF

 建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

早 注釋

 [△并读安](#)

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

V + Nu + 遍^{ㄅㄧㄢˋ}
biàn

V number of times

1. 老師^{lǎo shī}叫^{jiào}大家^{dà jiā}把^{bǎ}詩^{shī}再^{zài}念^{niàn}一^{yí}遍^{biàn}。

2. 為^{wèi}了^{le}能^{néng}把^{bǎ}鈴^{líng}拋^{pāo}上^{shàng}去^{qù}，所^{suǒ}以^{yǐ}他^{tā}每^{měi}天^{tiān}都^{dōu}練^{liàn}習^{xí}一^{yí}遍^{biàn}。

遍^{ㄅㄧㄢˋ}
biàn



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

3. 妹妹睡覺以前，總是媽媽說說一遍故事。
 mèi mei shuì jiào yǐ qián zǒng shì yào mā ma shuō gù shì
 給聽給他聽。
 gěi tīng gěi tā tīng

4. 媽媽：你的功課不是寫完了嗎？為什麼又寫。
 mā ma nǐ de gōng kè bú shì xiě wán le ma wèi shén me yòu xiě

一遍？
 yí biàn

明真：因為我想寫得更好，所以我想再寫一遍。
 míng zhēn yīn wèi wǒ xiǎng zài xiě yí biàn

並 並
 不 沒 (有)

(emphatic) is not / does not have

Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注释

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

并 不 / 並 沒 (有) (emphatic) is not / does not have
bīng bù bīng méi

1. 寫書法並沒有我想的那麼容易。
xiě shū fǎ bīng méi yǒu wǒ xiǎng de nà me róng yì

2. 想建立一個民主的國家並不容易。
xiǎng jiàn lì yí ge mǐn zhǔ de guó jiā bīng bù jiǎn dān

3. 華中以為他的遙控飛機壞了，其實並沒有。
huá zhōng yǐ wéi tā de yáo kòng fēi jī huài le , qí shí bīng méi yǒu

問題
wèn tí

4. 老師：你現在還是覺得寫漢字很難嗎？
lǎo shī nǐ xiàn zài hái shì jué de xiě hàn zì hěn nán ma

安娜：我以前_____，但是現在覺得
ān nà wǒ yǐ qián _____ dàn shì xiàn zài jué de



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



4. 老師：你現在還是在覺得寫漢字很難嗎？
lǎo shī nǐ xiàn zài hái shì jué de xiě hàn zì hěn nán ma

安娜：我以前覺得很難，但是現在覺得
ān nǎ wǒ yǐ qián jué de hěn nán , dàn shì xiàn zài jué de

並不很難。

91

5

第五課

端午節

Dragon Boat Festival



練習 Exercise



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

jīng rán

1. 早^{zǎo}上^{shàng}天^{tiān}氣^{qì}非^{fēi}常^{cháng}晴^{qíng}朗^{lǎng}，下^{xià}午^{wǔ}竟^{jìng}然^{rán}下^{xià}雨^{yǔ}了^{le}。
zǎo shàng tiān qì fēi cháng qíng lǎng xià wǔ jìng rán xià yǔ le
2. 那^{nà}個^{ge}陌^{mò}生^{shēng}人^{rén}竟^{jìng}然^{rán}是^{shì}我^{wǒ}爸^{bà}爸^{ba}的^{de}好^{hǎo}朋^{péng}友^{yǒu}。
nà ge mò shēng rén jìng rán shì wǒ bà ba de hǎo péng yǒu
3. 他^{tā}瘦^{shòu}瘦^{shòu}的^{de}，沒^{méi}想^{xiǎng}到^{dào}食^{shí}量^{liàng}竟^{jìng}然^{rán}這^{zhè}麼^{me}大^{dà}，
tā shòu shòu de méi xiǎng dào shí liàng zhè me dà
4. 我^{wǒ}放^{fàng}在^{zài}背^{bēi}包^{bāo}裡^{lǐ}的^{de}遊^{yóu}戲^{xì}機^{jī}竟^{jìng}然^{rán}不^{bù}見^{jiàn}了^{le}。
wǒ fàng zài bēi bāo lǐ de yóu xì jī jìng rán bù jiàn le



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

jīng rán

1. 早上天氣非常晴朗，下午竟然下雨了。
zǎo shàng tiān qì fēi cháng qīng lǎng xià wǔ jīng rán xià yǔ le

2. 那個陌生人竟然是我爸爸的好朋友。
nà ge mò shēng rén jīng rán shì wǒ bà ba de hǎo péng yǒu

3. 他瘦瘦的，沒想到食量竟然這麼大，
tā shòu shòu de méi xiǎng dào shí liang zhè me dà

吃得下一個特號炸雞排。
chī de xià yí ge tè dà hào zhá jī pái

4. 我放在背包裡的遊戲機竟然不見了。
wǒ fàng zài bēi bāo lǐ de yóu xì jī jīng rán bú jiàn le

Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...
編輯 PDF
建立 PDF
Adobe Acrobat Pro DC
透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併
了解更多
注釋
合併檔案
使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF
開始免費試用版

做^{zuò}得^{de}到^{dào} / 做^{zuò}不^{bù}到^{dào} / 做^{zuò}到^{dào} (了^{le})

can perform an action /
cannot perform an action /
perform action

1. 減^{jiǎn}少^{shǎo}垃^{lā}圾^{jī}量^{liàng}大^{dà}家^{jiā}應^{yīng}該^{gāi}都^{dōu}做^{zuò}得^{de}到^{dào}。
jiǎn shǎo lè sè liàng dà jiā yīng gāi dōu zuò de dào

2. 爺^{yé}爺^{yé}要^{yào}我^{wǒ}每^{měi}天^{tiān}早^{zǎo}上^{shàng}五^{wǔ}點^{diǎn}起^{qǐ}床^{chuáng}，然^{rán}後^{hòu}跟^{gēn}他^{tā}去^{qù}打^{dǎ}。
yé ye yào wǒ měi tiān zǎo shàng wǔ diǎn qǐ chuáng rán hòu gēn tā qù dǎ

極^{jí}太^{tài}極^{jí}拳^{quán}，我^{wǒ}想^{xiǎng}我^{wǒ}做^{zuò}不^{bù}到^{dào}。
tài jí quán wǒ xiǎng wǒ zuò bù dào

3. 媽^{mā}媽^{mā}要^{yào}我^{wǒ}每^{měi}個^{ge}月^{yuè}存^{cún}一^{yī}點^{diǎn}錢^{qián}幫^{bāng}助^{zhù}窮^{qióng}人^{rén}，我^{wǒ}想^{xiǎng}我^{wǒ}。
mā ma yào wǒ měi ge yuè cún yī diǎn qián bāng zhù qióng rén wǒ xiǎng wǒ

做^{zuò}得^{de}到^{dào}。

4. 老^{lǎo}師^{shī}：你^{nǐ}們^{mēn}現^{xiàn}在^{zài}都^{dōu}有^{yǒu}夢^{mèng}想^{xiǎng}，以^{yǐ}後^{hòu}做^{zuò}得^{de}到^{dào}嗎^{ma}？
lǎo shī : nǐ mēn xiàn zài dōu yǒu mèng xiǎng , yǐ hòu zuò de dào ma ?



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為
PDF，並輕鬆將它們與其它檔
案類型合併

了解更多

注释

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

4. 老師：你們現在都有夢想，以後做得得到嗎？
lǎo shī nǐ men xiàn zài dōu yǒu mèng xiǎng yǐ hòu zuò de dào ma

書霆：我想我做得得到。
shū tíng wǒ xiǎng wǒ 做得得到。

○○○
○○○



編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

🗨️ 注釋

📄 合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

1. 吃_チ義_イ大_{ダイ}利_リ餃_{ギョウ}子_子要_要加_加醬_{ジャン}汁_汁。
zhī
2. 老_{ラオ}師_シ準_{ズン}備_ベ了_了高_{ガオ}麗_リ菜_{カイ}和_ヘ豬_{ヂウ}肉_{ロウ}。
gāo lì cài zhū ròu
3. 我_ワ媽_マ媽_マ教_{ジヤウ}過_過我_ワ怎_{ゼン}麼_メ包_{バウ}餃_{ギョウ}子_子。
jiǎo zǐ
4. 安_ア娜_ナ包_{バウ}的_の餃_{ギョウ}子_子看_{カン}起_キ來_来扁_{ビヤン}扁_{ビヤン}的_の。
biǎn biǎn
5. 對_{クエ}折_ゼ以_イ後_ヘ，把_バ餃_{ギョウ}子_子皮_皮捏_{ニエ}緊_{カン}就_{ジウ}行_{ハン}了_了。
niē



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

加 jiā 緊 jǐn 豬肉 zhū ròu

醬汁 jiāng zhī 麵皮 miàn pí 蝦仁 xiā rén
比通 = respect.

對折 duì zhé 捏 niē 火腿 huǒ tuǐ

扁 biǎn 義大利餃子 yì dà liǎo (餃子) (讀) (讀)
jiāo zi 餃子皮
jiāo zi pí
就行了 高麗菜 餃子皮



編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

B 我會寫：寫出正確的漢字。

Let's Write: Write down the correct Chinese characters.

家傑：媽媽，您在做什麼？味道真香啊！

媽媽：後天就是端午節了！我來包粽子。

給外婆。

家傑：外婆包的粽子最好吃，有鹹的、也有

甜的，我喜歡包了花生、香菇的

粽子。



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

zǒng

爸_{ba}爸_{ba}：你_{ni}記_{ji}得_{de}端_{duān}午_{wu}節_{jie}的_{de}傳_{chuán}說_{shuo}故_{gu}事_{shi}嗎_{ma}？



學華語向前走 Let's Learn Chinese

家_{jia}傑_{jie}：當_{dang}然_{ran}記_{ji}得_{de}，端_{duān}午_{wu}節_{jie}是_{shi}為_{wei}了_{le}紀_{ji}念_{nian}。

詩_{shi}人_{ren}屈_{qu}原_{yuán}。



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

註釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

詩人屈原。

爸爸：沒錯，我年輕的時候代表學校參加划龍

龍船比賽，但是現在划不動了。

C 我會寫：下文是「家傑的日記」，請先將以下生詞寫上注音或拼音，並根據課文將生詞漢字填在適當的空格中。（一個生詞只能用一次） Let's Write: Jake's journal entry is below. Write phonetic symbols (Bopomofo) or Pinyin for the vocab words in the word bank, and then fill in the blanks in the journal entry with the Chinese characters for the appropriate words to complete the sentences. You can only use each vocab word once.

Michelle Chen (陳美雪)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

粽子 zòng zi 香包 xiāng bāo 大學 dà xué
年輕 nián qīng 傳說 chuán shuō 紀念 jì niàn
冬菇 = 香菇 xiāng gū 親手 qīn shǒu
端午節 duān wǔ jié 划龍船 huá lóng chuán
了不起 liǎo bù qǐ 做不動 zuò bù dòng



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

B 我會寫：寫出正確的漢字。

明真：你竟然把一般垃圾丟到回收桶，回收桶

裡只有資源垃圾。

華中：對不起，我下次一定注意。廚餘呢？

明真：廚餘要丟到廚餘桶裡，可以當作

肥料。



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

B 我會寫：寫出正確的漢字。

明真：你竟然把一般垃圾丟到回收桶，回收桶

裡只有資源垃圾。

華中：對不起，我下次一定注意。廚餘呢？

明真：廚餘要丟到廚餘桶裡，可以當作

肥料。



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

B 我會寫：寫出正確的漢字。

明真：你竟然把一般垃圾丟到回收桶，回收桶

裡只有資源垃圾。

華中：對不起，我下次一定注意。廚餘呢？

明真：廚餘要丟到廚餘桶裡，可以當作

肥料。



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

B 我會寫：寫出正確的漢字。

明真：你竟然把一般垃圾丟到回收桶，回收桶

裡只有資源垃圾。

華中：對不起，我下次一定注意。廚餘呢？

明真：廚餘要丟到廚餘桶裡，可以當作

肥料。



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

B 我會寫：寫出正確的漢字。

明真：你竟然把一般垃圾丟到回收桶，回收桶

裡只有資源垃圾。

華中：對不起，我下次一定注意。廚餘呢？

明真：廚餘要丟到廚餘桶裡，可以當作

肥料。



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

華中：謝謝妳，我們應該養成好習慣，才

能減少地球上的垃圾。

明真：這樣我們就不會造成更多的污染。

C 我會寫：下文是「書靈的日記」，請先將以下生詞寫上注音或拼音，並根據課文將生詞填入適當的空格中。（一個生詞只能用一次）



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

環保 huān bǎo	回收 huí shōu	政府 zhèng fǔ
分類 fēn lèi	汙染 wū rǎn	玻璃 bō li
處理 chǔ lǐ	養成 yǎng chéng	做到 zuò dào
塑膠 sù jiāo	資源 zī yuán	減少 jiǎo shǎo (一讀)



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

📄 編輯 PDF

📄+ 建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

🗨️ 注釋

📄 合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

環保 huān bǎo	回收 huī shōu	政府 zhèng fǔ
分類 fēn lèi	汙染 wū rǎn	玻璃 bō li
處理 chǔ lǐ	養成 yǎng chéng	做到 zuò dào
塑膠 sù jiāo	資源 zī yuán	減少 jiǎo shǎo (一讀)



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

七月十三號，天氣 

今天老師教我們怎麼包饺子，他準備的餃子餡裡有高麗菜、豬肉和蝦仁。我以前就會包了，可是我包得難看極了，我包得很扁！其實包饺子非常容易，只要先把餃子皮放在手上，在中間放點餡，然後對折，再包起來就行了。但



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

但是，一定要把餃子皮捏緊。安娜說他們也常吃一種用麵包皮包裹起司和火腿的東西，吃的時候要加一點醬汁，老師說這是意大利餃子。今天我們都很開心！



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...)

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

後「天」就「是」端午「節」了，以「前」外「婆」會「親」手「包」
粽「子」給「我」們「，」現「在」她「年」紀「大」，做不動
這「麼」累「的」事「了」。「我」最「喜」歡「包」了香菇和「花」
生「的」粽「子」，除「了」鹹「的」粽「子」，也「有」甜「的」粽「子」。
端「午」節「的」重「要」活「動」還「有」划龍船、戴「香」
包，都「是」為「了」紀「念」詩「人」屈原。「爸」年
輕「的」時「候」代「表」大「學」參「加」划「龍」船「比」賽「，」還「得」
了冠軍，「我」爸「爸」真「了不起」！「我」真「喜」



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



_____，都是為了紀念詩人_____。爸爸_____

_____的時候代表大學參加划龍船比賽，還得了_____，我爸爸真_____！我真喜歡端午節，我已經等不及要吃粽子了！



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版



十二月二號，天氣晴朗。

今天上課老師說因為我們的資源

回收做得非常好，因此我們的垃圾是最少的。

我們能做到，就是因為大家都很重視

環保，所以平常就養成了垃圾分類

類的好習慣。

資源回收可以分成幾類：塑膠、

金屬、玻璃和紙類，這些垃圾經過處理



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

註釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

金_金屬_屬、玻_玻璃_璃和_和紙_紙類_類，這_這些_些垃_垃圾_圾經_經過_過_____

以_以後_後，大_大部_部分_分可_可以_以再_再使_使用_用，所_所以_以做_做好_好資_資源_源

回_回收_收，就_就能_能減少 垃_垃圾_圾，也_也不_不會_會造_造成_成那_那麼_麼

多_多 汙染，真_真是_是一_一舉_舉兩_兩得_得。



編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC
轉換和編輯 PDF

開始免費試用版

sentence to complete the dialogue.

1. 安娜：「老師，餃子要怎麼包呢？」

老師：「E」

2. 明真：「唉，我的餃子包得真難看。」

安娜：「我覺得還不錯啊！不過D。」

3. 老師：「A我們要開始包餃子了！」

學生：「還沒，我們現在就去。」

4. 安娜：「明真，你會不會包餃子？」

明真：「B」

5. 老師：「餃子餡常見的材料有哪些？」

空姐：「C」



Jiu Cheng Huang (Chinese Teac...

編輯 PDF

建立 PDF

Adobe Acrobat Pro DC

透過付費訂閱，將檔案轉換為 PDF，並輕鬆將它們與其它檔案類型合併

了解更多

注釋

合併檔案

使用 Acrobat Pro DC 轉換和編輯 PDF

開始免費試用版